

\* \* \*

*The offering today will be for the benefit of the Windsor Tridentine Mass Association.*

CELEBRANT: The Reverend John Johnson, St. Theresa & St. Vincent de Paul Churches, Windsor

DEACON: The Reverend Mr. Richard Bloomfield

SUBDEACON: The Reverend Peter Hrytsyk

\*

✠ *WELCOME* to Historic Our Lady of the Assumption Church for the celebration of the Holy Sacrifice of the Mass according to the Traditional Latin “Extraordinary” Form. Join us as we render glory to God according to Holy Mother Church’s historic liturgy, employing her rich treasury of sacred music. The Tridentine Mass is celebrated here at Assumption every Sunday at 2:00 PM.

✠ *IF THIS IS YOUR FIRST TIME ATTENDING THE TRIDENTINE MASS:* Please pick up one of the Red Latin/English Missals at the entrance to the church. The missals will guide you through the Ordinary, or unchanging parts of the Mass, while this handout provides the Propers, or readings and changing prayers, of the Mass. If you have any questions about the Latin Mass, please see one of the priests or ushers.

✠ *RECEPTION AFTER MASS:* Join us in the lower level Social Hall after Holy Mass for coffee, cake, and conversation. Please enter via the front door of the Rosary Chapel, on the west side of the Church, and go downstairs. You may also enter via the staircase in the sacristy.

✠ *TODAY WE CELEBRATE THE 18<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE WINDSOR LATIN MASS:* In 1991 a group of entrepreneurial Catholics obtained permission from the Diocese of London to commence a Traditional Latin Mass in Windsor. From its humble beginnings in the chapel at Assumption College High School, the Extraordinary Form Mass has grown to become a full High Mass with choir in Assumption Church, a most fitting edifice for this historic liturgy. Our Holy Father, Pope Benedict XVI freed all restrictions on celebrating the Classic Roman Liturgy in 2007, and Assumption is now privileged to be able to celebrate all of the sacraments in their Traditional Latin forms. Today we celebrate the 18<sup>th</sup> anniversary of our founding with a Solemn High Mass, the most solemn form of Tridentine Mass that a priest can celebrate, involving a Deacon and Subdeacon as his assistant ministers.

✠ *WELCOME FR. JOHNSON:* Transferred to Windsor this past summer to become pastor of the cluster of St. Theresa & St. Vincent de Paul Churches, Fr. John Johnson has long held an interest in the traditional liturgy of the Church. Today is Fr. John’s first celebration of the Extraordinary Form of the Mass.

✠ *TODAY’S MASS INTENTION:* For the repose of the soul of Louis Begin, requested by Diane & Alex Begin

✠ *FIRST HOLY COMMUNIONS* will be held at Mass next Sunday, October 25. This is an occasion of joy for the families involved, as well as an opportunity for all present to receive a Plenary Indulgence, under the usual conditions of Confession within 20 days, Holy Communion, and prayers for the Holy Father’s intentions.

✠ *TODAY’S TRIDENTINE COMMUNITY NEWS PAGE TOPIC:* “Call To Holiness Conference Report”. Pick up a copy at the back of the church after Mass.

✠ *RED LATIN/ENGLISH MISSALS ARE AVAILABLE FOR SALE* after Mass at the missal table at the back of the church for \$5.00 each. These missals can help familiarize yourself, family, and friends with the Traditional Latin Mass.



## ASSUMPTION CHURCH

350 Huron Church Road  
Windsor, Ontario N9C 2J9  
(519) 734-1335 / (248) 250-2740  
[www.windsorlatinmass.org](http://www.windsorlatinmass.org)

October 18, 2009

2:00 P.M.

### TWENTIETH SUNDAY AFTER PENTECOST

\* \* \*

OPENING HYMN JESUS, MY LORD, MY GOD, MY ALL

Handout

ASPERGES ME

Blue Hymnal, page 2 or Red Missal, page 8

*The Congregation is encouraged to join in the singing of the Ordinary parts of the Mass.*

INTROIT *Daniel 3. 31, 29, 35*

Ómnia quæ fecisti nobis, Dómine, in vero iudicio fecisti, quia peccávimus tibi, et mandátis tuis non obedívimus: sed da glóriam nómini tuo, et fac nobiscum secúndum multitudinem misericórdiæ tuæ. Ps. 118. 1 Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini. ✠ Glória Patri. Ómnia quæ fecisti nobis, Dómine.

*All that Thou hast done to us, O Lord, Thou hast done in true judgment: because we have sinned against Thee, and we have not obeyed Thy commandments: but give glory to Thy Name, and deal with us according to the multitude of Thy mercy. Ps. 118. 1 Blessed are the undefiled in the way, who walk in the law of the Lord. ✠. Glory be to the Father. All that Thou hast done to us, O Lord.*

KYRIE ELEISON *Missa Octávi Toni “Venatórum”*

Orlando di Lassus

GLORIA IN EXCELSIS DEO *Missa Octávi Toni “Venatórum”*

Orlando di Lassus

COLLECT

Largire, quæsumus, Dómine, fidélibus tuis indulgéntiam placátus et pacem: ut páriter ab ómnibus mundéntur offénsis, et secúra tibi mente desérvant. Per Dóminum.

*In Thy mercy, we beseech Thee, O Lord, grant to Thy faithful people pardon and peace, that they may be cleansed from all their sins and also serve Thee with a quiet mind. Through our Lord.*

EPISTLE *Ephesians 5. 15-21*

Fratres: Vidéte quómodo caute ambulétis: non quasi insipiéntes, sed ut sapiéntes, rediméntes tempus, quóniam dies mali sunt. Proptérea nolíte fieri imprudéntes, sed intelligéntes, quæ sit volúntas Dei. Et nolíte inebriári vino, in quo est luxúria: sed implémini Spírítu Sancto, loquéntes vobismetípsis in psalmis et hymnis, et cánticis spirituálibus, cantántes et psalléntes in córdibus vestris Dómino: grátias ágéntes semper pro ómnibus, in nómine Dómini nostri Jesu Christi, Deo et Patri. Subjécti invicem in timóre Christi.

GRADUAL *Psalms 144. 15, 16*

Óculi ómnium in te sperant, Dómine: et tu das illis escam in témpore opportúno. ✠. Aperis tu manum tuam: et imples omne ánimam benedictióne.

ALLELUIA

Allelúja, allelúja. ✠. *Psalms 107. 2* Parátum cor meum, Deus, parátum cor meum: cantábo, et psallam tibi, glória mea. Allelúja.

GOSPEL *St. John 4. 46-53*

In illo témpore: Erat quidam régulus, cujus filius infirmabátur Caphárnaum. Hic cum audísset quia Jesus adveníret a Judæa in Galilæam, ábiit ad eum, et rogábat eum ut descénderet, et sanáret filium ejus: incipiébat enim mori. Dixit ergo Jesus ad eum: Nisi signa et prodígia vidéritis, non créditis. Dicit ad eum régulus: Dómine, descénde priúsqvam moriátur filius meus. Dicit ei Jesus: Vade, filius tuus vivit. Crédidit homo sermóni quem dixit ei Jesus, et ibat. Jam autem eo descendénte, servi occurrérunt ei, et nuntiavérunt dicéntes, quia filius ejus viveret. Interrogábat ergo horam ab eis, in qua mélius habúerit. Et dixerunt ei: Quia heri hora séptima reliquit eum febris. Cognóvit ergo pater quia illa hora erat, in qua dixit ei Jesus: Filius tuus vivit: et crédidit ipse, et domus ejus tota.

HOMILY

Fr. Johnson

CREDO *III*

Blue Hymnal, page 34 or Red Missal, page 56

OFFERTORY *Psalms 136. 1*

Super flúmina Babylónis illic sédimus et flévimus: dum recordarémur tui, Sion.

*Upon the rivers of Babylon, there we sat and wept; when we remembered thee, O Sion.*

OFFERTORY HYMN SALVE REGÍNA

Handout

*Brethren, See how you walk circumspectly, not as unwise, but as wise; redeeming the time, because the days are evil. Wherefore, become not unwise, but understanding what is the will of God. And be not drunk with wine, wherein is luxury; but be ye filled with the Holy Spirit, speaking to yourselves in psalms and hymns, and spiritual canticles, singing and making melody in your hearts to the Lord: giving thanks always for all things, in the name of our Lord Jesus Christ, to God and the Father; being subject one to another in the fear of Christ.*

*The eyes of all hope in Thee, O Lord; and Thou givest them meat in due season. ✠. Thou openest Thy hand, and fillest every living creature with Thy blessing.*

*Alleluia, alleluia. ✠. Psalms 107. 2* My heart is ready, O God, my heart is ready: I will sing, and will give praise to Thee, my glory. Alleluia.

*At that time, there was a certain ruler whose son was sick at Capharnaum. He having heard that Jesus was come from Judea into Galilee, went to Him, and prayed Him to come down, and heal his son; for he was at the point of death. Jesus therefore said to him: Unless you see signs and wonders, you believe not. The ruler saith to Him: Lord, come down before my son die. Jesus saith to him: Go thy way, thy son liveth. The man believed the word which Jesus said to him, and went his way. And as he was going down, his servants met him, and they brought word, saying that his son lived. He asked therefore of them the hour wherein he grew better. And they said to him: Yesterday at the seventh hour the fever left him. The father therefore knew that it was at the same hour that Jesus said to him: Thy son liveth; and himself believed, and his whole house.*

SECRET

Cæléstem nobis præbeant hæc mystéria, quæsumus, Dómine, medicinam: et vitia nostri cordis expúrgent. Per Dóminum.

PREFACE OF THE MOST HOLY TRINITY

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus. Qui cum unigénito Filio tuo, et Spírítu Sancto, unus es Deus, unus es Dóminus: non in unius singularitáte persónæ, sed in unius Trinitáte substántiæ. Quod enim de tua glória, revelánte te, crédimus, hoc de Filio tuo, hoc de Spírítu Sancto, sine differéntia discretiónis sentimus. Ut in confessióne veræ sempiternæque Deitátis, et in persónis proprietas, et in esséntia únitas, et in majestáte adorétur æquálitas. Quam laudant Ángeli, atque Archángeli, Chérubim quoque ac Séraphim: qui non cessant clamáre quotidie, una voce dicéntes:

*May these mysteries, we beseech Thee, O Lord, provide us with a heavenly remedy: and purge our hearts from their vices. Through our Lord.*

*It is truly meet and just, right and for our salvation, that we should at all times, and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God. Who, together with Thine only-begotten Son, and the Holy Ghost, art one God, one Lord: not in the oneness of a single Person, but in the Trinity of one Substance. For what we believe by Thy revelation of Thy glory, the same do we believe of Thy Son, the same of the Holy Ghost, without difference or separation. So that in confessing the true and everlasting Godhead, distinction in persons, unity in essence, and equality in majesty may be adored. Which the angels and archangels, the cherubim also and seraphim do praise: who cease not daily to cry out, with one voice saying:*

SANCTUS *Missa Octávi Toni "Venatórum"*

Orlando di Lassus

CANON MISSAE

PATER NOSTER *Congregation sings only the concluding "Sed libera nos a malo."*

AGNUS DEI *Missa Octávi Toni "Venatórum"*

Orlando di Lassus

*Please kneel at the Communion Rail to receive Holy Communion.*

*Holy Communion in the Extraordinary Form is received on the tongue, and is not usually distributed in the hand.*

*If you cannot come to the rail, please inform one of the ushers, and Communion will be brought to you.*

COMMUNION *Dona Nobis Pacem*

Anonymous, Attributed to W.A. Mozart

COMMUNION ANTIPHON *Psalms 118. 49, 50*

Meménto verbi tui servo tuo, Dómine, in quo mihi spem dedísti: hæc me consoláta est in humilitáte mea.

*Be Thou mindful of Thy word to Thy servant, O Lord, in which Thou hast given me hope: this hath comforted me in my humiliation.*

POSTCOMMUNION COLLECT

Ut sacris, Dómine, reddámur digni munéribus: fac nos, quæsumus, tuis semper obedire mandátis. Per Dóminum.

*That we may be made worthy, O Lord, of these holy gifts: make us, we beseech Thee, ever to obey Thy commandments. Through our Lord.*

DISMISSAL & BLESSING

LAST GOSPEL *St. John 1. 1-14*

FINAL HYMN NOW THANK WE ALL OUR GOD

Handout